

Schulanfang – Achtung Kinder!



Die Sommerferien neigen sich dem Ende zu. Am kommenden Montag startet das neue Schuljahr. Damit kehrt auch auf den Strassen wieder mehr Bewegung ein. Zahlreiche Schülerinnen und Schüler sind zu Fuss oder mit dem Fahrrad unterwegs. Alle Verkehrsteilnehmerinnen und -teilnehmer werden gebeten vorsichtig und rücksichtsvoll zu fahren.

Der Strassenverkehr kann für Kinder sehr unübersichtlich und gefährlich sein. Die Erwachsenen sind gefordert, den Kindern das richtige Verhalten im Strassenverkehr zu zeigen und vorzuleben. Nur so lernen die Kinder, wie sie sich sicher bewegen können. Gute Vorbilder helfen Unfälle zu vermeiden. Für Lenkerinnen und Lenker von Motorfahrzeugen gilt zudem runter vom Gas und volle Aufmerksamkeit beim Fahren.

Verhalten am Fussgängerstreifen

Damit der Zebrastreifen nicht zur Gefahrenzone wird, gelten folgende Regeln:

– Als Fussgänger Blickkontakt zur

Fahrzeuglenkerin oder zum Fahrzeuglenker aufnehmen.

- Erst loslaufen, wenn das Fahrzeug vollständig stillsteht.
- Am Fussgängerstreifen gilt der Grundsatz: «Warte – luege – lose – laufe»

Kinder reagieren anders

Kinder verhalten sich im Strassenverkehr oft unberechenbar und nehmen Gefahren anders wahr als Erwachsene. Aufgrund ihrer geringeren Körpergrösse werden sie von Fahrzeuglenkenden leicht übersehen. Zudem sind sie schnell abgelenkt und können Distanzen oder Geschwindigkeiten noch nicht richtig einschätzen. Manchmal reicht ein Ball, eine Freundin oder ein Freund auf der anderen Strassenseite und schon rennen sie los. Rechnen Sie deshalb jederzeit mit unerwarteten Bewegungen.

So können Sie mithelfen

- Die Geschwindigkeit ist anzupassen, sobald sich Kinder am Strassenrand oder in der Nähe von Schulwegen befinden.
- Es ist jederzeit mit unerwarteten

Richtungswechseln oder unaufmerksamem Überqueren der Strasse durch Kinder zu rechnen.

- Am Fussgängerstreifen ist besondere Vorsicht geboten. Bei Kindern ist stets vollständig anzuhalten.
- Eine gute Sichtbarkeit speziell bei schlechter Witterung trägt zur Verkehrssicherheit bei.

Keine Elterntaxis

Die Eltern begründen die Taxifahrten zur Schule meist mit dem gefährlichen Schulweg. Die Sorgen der Eltern sind nachvollziehbar. Die wendenden Fahrzeuge auf dem Parkplatz bilden aber ebenfalls eine erhebliche Gefahr für Fussgängerinnen und Fussgänger. Die Kinder werden durch Taxifahrten gehindert, die Gefahren im Strassenverkehr selbst kennenzulernen. Zudem lernen sie auf dem Schulweg früh, wie sie mit Gefahren im Verkehr umgehen müssen. Daher sind die Verantwortlichen der Schule den Eltern dankbar, wenn sie die Taxifahrten auf ein Minimum beschränken.

Zuzwil
lebendig - attraktiv

Schüleröffnungsfeier

Der erste Schultag wird mit einer kleinen Feier gestartet. Am **Montag, 11. August 2025**, 9.15 bis etwa 10.20 Uhr, treffen sich alle Kinder der 1. bis 6. Klassen aus Zuzwil und Züberwangen in der Turnhalle 1 in Zuzwil. Der Znüni ist für die Kinder offeriert. Auch alle Eltern, Verwandte, Bekannte und Freunde der Schule sind eingeladen.



Handänderungen Juli 2025

Veräusserer	Weber Andreas und Weber Michaela, Zuckenriet (je 1/2 ME)
Erwerber	Spitzli Roland, Züberwangen, und Blättler Patricia, Frauenfeld (je 1/2 ME)
Grundstück	Liegenschaft Nr. 1755, Am Brunnenrain 4, Züberwangen Einfamilienhaus, 453 m ² Boden
Veräusserer	Mösli Urs, Zuzwil
Erwerber	Mösli Robin, Züberwangen
Grundstück	Liegenschaft Nr. 2074, Lenter, Zuzwil 468 m ² Boden
Veräusserer	Heeb Martin Anton und Heeb Brigitta Annamaria, Zuckenriet (je 1/2 ME)
Erwerber	Gantenbein Franziska und Gantenbein Marcel Mario, Zuzwil (je 1/2 ME)
Grundstück	Liegenschaft Nr. 1508, Speerstrasse 7, Zuzwil Einfamilienhaus, Carport mit Geräteraum, 442 m ² Boden
Veräusserer	De Giosa Antonio und De Giosa Andrea Maria, Zuzwil (je 1/2 ME)
Erwerber	Frei Franz Xaver und Frei Judith Hedwig, Züberwangen (je 1/2 ME)
Grundstück	StWE Nr. S20449, Leubergstrasse 21, Zuzwil 180/1000 StWE-WQ (5 1/2-Zimmerwohnung)
Veräusserer	Koziol Marcin, Rorschach, und Koziol Magdalena Maria, Kostrzyn nad Odra, Polen (je 1/2 ME)
Erwerber	Wagner Arbr und Wagner Romina Claudia, Zuzwil (je 1/2 ME)
Grundstück	Liegenschaft Nr. 2012, Lindaupark 4, Zuzwil Einfamilienhaus, 645 m ² Boden

AHV-Zweigstelle Pflegefiananzierung

Leben Sie in einem Alters- und Pflegeheim und benötigen Pflege? Dann muss nur ein Teil der Pflegekosten selbst bezahlt werden. Die restlichen Kosten übernehmen die Krankenkassen und der Staat. Die Betreuungs- und Aufenthaltskosten hingegen bezahlt die betroffene Person selbst oder werden gegebenenfalls bei den Ergänzungsleistungen angerechnet. Sie haben Anspruch auf die Restfinanzierung der Pflegekosten, wenn Sie

- in ein kantonales anerkanntes Alters- und Pflegeheim, in eine Tages-/Nachtstruktur oder in ein Hospiz eintreten.
- in der Schweiz grundversichert sind.

Falls Sie bereits vor dem Eintritt ins Heim im Kanton St.Gallen wohnhaft waren, können Sie Ihren Anspruch auf Pflegefinanzierung direkt bei der SVA St.Gallen anmelden. Hatten Sie Ihren Wohnsitz vor dem Heimantritt in einem anderen Kanton? Dann wenden Sie sich bitte an die zuständige Stelle im bisherigen Wohnkanton. Den Anspruch können Sie maximal für sechs Monate rückwirkend geltend machen. Beziehen Sie Ergänzungsleistungen oder melden Sie sich aufgrund des Heimaufenthalts für Ergänzungsleistungen an? Dann ist keine separate Anmeldung für die Pflegefinanzierung notwendig. Wenn Sie keine Ergänzungsleistungen beziehen, füllen Sie bitte das Anmeldeformular unter www.svasg.ch/pf-anmeldung aus.



Bauanzeigen

Bauherrschaft

Bruvista GmbH,
Industriestrasse 27, Zuzwil

Projektverfasser

Eisenhut Planungs AG, Breitschachenstrasse 4, Engelburg

Baubjekt

Abbruch Einfamilienhaus Vers.-Nr. 981 / Neubau zwei Doppel-Einfamilienhäuser mit Luft-/Wasser-Wärmepumpen

Standort

Mettlenstrasse 3 und 3a,
Züberwangen (GS-Nr. 435)

Bauherrschaft

Katholische Kirchgemeinde Zuzwil-Züberwangen,
Kirchstrasse 34, Zuzwil

Projektverfasser

Ladner + Partner AG,
Langenhagstrasse 40, Rheineck

Baubjekt

Innensanierung Katholische Kirche Züberwangen Vers.-Nr. 436

Standort

Dorfstrasse 436, Züberwangen
(GS-Nr. 314)

Bauherr

Paul Wehrli,
Grundstrasse 1337, Züberwangen

Baubjekt

Einbau Tank in bestehenden Remiseraum Vers.-Nr. 1367

Standort

Grundstrasse 1337, Züberwangen
(GS-Nr. 402)

Baumasse

Massgebend sind die Angaben in den Bauplänen.

Einsprachefrist

Die Bauvorhaben liegen vom 8. bis 21. August 2025 auf. Während dieser Zeit können im Gemeindehaus die Pläne eingesehen werden.



Gemeindehaus geschlossen

Wegen des Personalausflugs bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung am **Freitag, 15. August 2025**, geschlossen.

Für Todesfälle besteht unter Telefon 077 422 79 45 zwischen 8 und 10 Uhr ein Pikettdienst.



Bauanzeige

Bauherr

Benjamin Widmer,
Taa 643, Lenggenwil

Grundeigentümer

Josef Gämperle,
Taaselstrasse 896, Zuzwil

Projektverfasser

Holzbauplan Toggenburg GmbH,
Landstrasse 30, Bütschwil

Bauobjekt

Neubau Melkstand und Milchzimmer, Erweiterung Laufhof sowie Überdachung Liegeboxen bei Rindviehscheune Vers.-Nr. 881 / Siloballen-Lagerplatz

Standort

Taaselstrasse 896, Zuzwil
(GS-Nr. 766)

Baumasse

Massgebend sind die Angaben in den Bauplänen.

Einsprachefrist

Das Bauvorhaben liegt vom 8. bis 21. August 2025 auf. Während dieser Zeit können im Gemeindehaus die Pläne eingesehen werden.

Bioabfuhr

Die nächste Bioabfuhr findet am **Freitag, 15. August 2025**, statt. Die Bevölkerung wird gebeten, die Container bis 7 Uhr bereitzustellen.

Sonne, Spiel und Spass



Auch in diesen Sommerferien bot die TAGIZ ein abwechslungsreiches und kunterbuntes Ferienprogramm an. Das Programm sorgte bei den Kindern für viel Freude und Begeisterung. In der ersten, zweiten und fünften Ferienwoche konnten die Kinder an verschiedenen Highlights teilnehmen, wie die Kinderbaustelle, wo fleissig gebaut, gehämmert und geschleppt wurde – fast wie auf einer echten Baustelle. Im Hüpfburgpark konnten sich die Kinder beim Springen und Lachen richtig austoben. Beim Besuch auf dem Bauernhof lernten die Kinder die Tiere hautnah kennen und erhielten spannende Einblicke in das Leben auf dem Land. Das gesamte TAGIZ-Team bedankt sich für die schöne Zeit und wünscht allen Kindergarten- und Schulkindern einen guten Start ins neue Schuljahr. Save the date: die TAGIZ feiert mit Ihnen ihr fünfjähriges Jubiläum am Freitag, 19. September 2025, 19.30 Uhr. Weitere Informationen zum Jubiläum folgen.

Ergebnisse Testkäufe

Auch in diesem Jahr wurden in der Gemeinde Zuzwil durch die Fachstelle Suchtprävention und das Blaue Kreuz Monitoring-Testkäufe durchgeführt. Dabei wurde bei insgesamt 14 Verkaufsstellen überprüft, ob die gesetzlichen Jugendschutzbestimmungen beim Alkohol- und Tabakverkauf eingehalten werden.

Das Bundesgesetz und die kantonalen Gesetzgebungen schreiben vor, dass weder Alkohol noch Tabakwaren an unter 16-Jährige und keine Spirituosen an unter 18-Jährige verkauft werden dürfen. In der Praxis wird dieses Verbot jedoch häufig missachtet. Je früher junge Menschen einen proble-

matischen Suchtmittelkonsum entwickeln, desto grösser ist das Risiko, später abhängig zu werden.

Verkauf von Alkohol und Zigaretten

Zwei der vierzehn geprüften Läden und Restaurants verhielten sich nicht korrekt und verkauften den Jugendlichen die verlangten alkoholischen Getränke und Zigaretten. Dieses Resultat hat sich im Vergleich zu den letzten Testkäufen fast nicht verändert. Mit dem Ziel, die Einhaltung der Jugendschutzbestimmungen zu optimieren, versorgte die Gemeinde die fehlbaren Verkaufsstellen mit Informationsmaterial und forderte sie auf, die Jugendschutzbestimmungen künftig besser einzuhalten.

Ausbildung abgeschlossen?

Haben Sie im Sommer 2025 Ihre Ausbildung abgeschlossen und eine Erwerbstätigkeit aufgenommen? Da Sie bisher in Ausbildung waren, entspricht die vorläufige Rechnung vom Januar 2025 für die Kantons- und Gemeindesteuern 2025 nicht mehr den tatsächlichen Einkommensverhältnissen. Um hohe Nachzahlungen und damit auch Ausgleichszinsen zu vermeiden, melden Sie sich bitte beim Steueramt für eine Rechnungsanpassung. Online über das eKonto unter www.steuern.sg.ch, telefonisch unter 058 228 28 71 oder per E-Mail an steueramt@zuzwil.ch.

Feuerwehr Region Uzwil Informationsabend

Der Rekrutierungsprozess der Feuerwehr Region Uzwil für Neueintritte im Jahr 2026 startet am **Donnerstag, 21. August 2025**, mit einem Informationsabend um 19.30 Uhr. Die Veranstaltung findet im Feuerwehrdepot in Oberuzwil statt. Wer Interesse hat, ist eingeladen, an diesem Abend um 19 Uhr in eines der Depots in Niederhelfenschwil, Niederuzwil, Oberbüren oder Zuzwil zu kommen. Von dort aus erfolgt die gemeinsame Fahrt nach Oberuzwil, wo der Infoanlass um 19.30 Uhr beginnt. Es besteht auch die Möglichkeit, direkt nach Oberuzwil zu kommen. Nebst einem Infoteil gibt es auch praktische Übungen im Umgang mit Feuerwehrmaterial und zum Schluss ein gemütlicher Ausklang bei Bier, Wurst und Brot. Weitere Informationen sind unter www.fwru.ch aufgeschaltet.

Verein

Naturschutz Niederhelfenschwil-Zuzwil

Vielfalt im Obstgarten
Am **Dienstag, 12. August 2025**,

von 18.30 bis 21 Uhr, wird der Obstgarten von Peter Zahner besucht. Der Treffpunkt ist um 18.30 Uhr beim Parkplatz der Raiffeisenbank in Niederhelfenschwil. Es werden dort Fahrgemeinschaften gebildet. Vor gut 35 Jahren wurde auf dem Hof von Peter Zahner in Waldkirch eine Tafelbirnensorte entdeckt, die nur noch aus der baumkundlichen Literatur des 19. Jahrhunderts bekannt war. Heute ist Peter Zahner der einzige Züchter in der ganzen Schweiz, der diese besondere Sorte namens «Schweizerhose» kultiviert. Nebst der Kultivierung von etwa hundert verschiedenen Obstsorten schlägt sein Herz für die Natur, im Speziellen für die Fledermäuse. Auf einem spannenden Rundgang durch seinen vielfältigen Obstgarten erzählt Peter Zahner mehr über die Zusammenhänge zwischen der Vielfalt im Obstgarten und den Fledermäusen. Die Verantwortlichen freuen sich auf viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Nichtmitglieder sind ebenfalls willkommen.

Diverses

Benützung Ues Stelle Weieren

Von **Dienstag, 12. August 2025, bis Donnerstag, 28. August 2025**, benützt die Schweizer Armee die Übersetzstelle an der Thur bei Weieren.

Mittagstisch im Lindenbaum

Am **Donnerstag, 14. August 2025**, 11.30 Uhr, findet im Wohn- und Pflegeheim Lindenbaum der Senioren-Mittagstisch statt. Das Menü beinhaltet eine Apfel-Ingwersuppe, Saltimbocca an Portosauce, Safranrisotto und Zucchini-Peperonigemüse. Zum Dessert wird ein Stück Rüebli-Cake serviert. Die Kosten belaufen sich insgesamt auf 20 Franken inklusive Wasser. Anmeldungen bitte bis am 12. August 2025 an 058 228 75 75.

«wellcome»

Freiwillige gesucht

«wellcome» ist ein bald zehnjähriges Unterstützungsangebot, das Familien in der besonders intensiven Zeit nach der Geburt eines Kindes entlastet. Das Angebot richtet sich an Familien aus den Kantonen St.Gallen und Appenzell, welche einen oder mehrere Säuglinge im ersten Lebensjahr betreuen. Freiwillige Helferinnen und Helfer begleiten frischgebackene Eltern über einen Zeitraum von drei bis sechs Monaten – ein- bis zweimal pro Woche für jeweils zwei bis drei Stunden. Ob mit dem Baby spazieren gehen, mit älteren Geschwistern spielen oder einfach ein offenes Ohr für müde Eltern haben – der Einsatz bringt spürbare Entlastung. Der Beitrag für die Familie beträgt maximal sieben Franken pro Stunde. Bei geringem Einkommen kann dieser reduziert werden. Die Einnahmen dienen ausschliesslich zur Deckung der Spesen der Freiwilligen. Ohne Freiwillige gibt es keine Einsätze. Deshalb ist «wellcome» dringend auf der Suche nach engagierten Personen aus Zuzwil, welche sich gerne stundenweise für Familien einsetzen und ihnen somit einen guten Start in den gemeinsamen Alltag ermöglichen wollen. Bei Interesse melden Sie sich bei der Kinder- und Jugendhilfe St.Gallen, Patrizia Sutter, unter Telefon 071 222 53 53 oder per E-Mail an st.gallen@wellcome-online.ch

Impressum

Das Mitteilungsblatt «Zuzwil-aktuell» erscheint wöchentlich

Gemeinderatskanzlei Zuzwil

Tel. 058 228 28 60
gemeinde@zuzwil.ch
www.zuzwil.ch

Redaktionsschluss: Montag, 16 Uhr
Auflage: 2'420 Exemplare

Beilagen für das Mitteilungsblatt können jeweils bis Dienstag, 11.30 Uhr, bei der **Gemeinderatskanzlei**, Büro 15, abgegeben werden.